



SERVICIOS DE BENEFICENCIA Y ASISTENCIA SOCIAL  
Y CATEDRA DE NEUROCIRUGIA DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE  
INSTITUTO CENTRAL DE NEUROCIRUGIA Y NEUROPATHOLOGIA PABELLON CUSHING

DIRECTOR: DR. A. ASENO

TELEFONOS 45598 - 44695

NEUROCIRUJANOS

DR. H. VALLADARES  
DR. C. VILLAVICENCIO  
DR. M. CONTRERAS

BECADOS

ARGENTINA: DR. J. BENAÍM  
ARGENTINA: DR. J. P. RECAGNO  
CHILE: DR. J. FIERRO  
COLOMBIA: DR. E. BUSTAMANTE  
VENEZUELA: DR. C. GIL RINCON

NEUROPATHOLOGOS

M. POPOVICH  
SRTA. L. VILCHES

TECNICO RADIO AMPL.

ING. SR. BECKDORF

Señor  
Dr. Ignacio Gonzalez Ginouves  
Casilla  
Concepcion

Mi querido Ignacio,

en estos momentos acabo de recibir una carta del Dr. Mayer, en la que contesta a mi gestión de conseguir un psiquiatra de categoría que quiera venirse a Chile. Te envío la carta original en la cual él me aconseja que se venga para acá el Dr. Auersperg, que está actualmente recién llegado a San Pablo. He tenido conocimiento que este hombre es una persona bastante competente en la materia.

Te envío la carta original para que tu la hagas traducir y mis palabras no puedan traicionar el pensamiento de ella.

Por otra parte te digo, Ignacio, que la beca para el futuro neurocirujano de Concepción está lista y desearía saber si se puede resolver algo sobre ello antes de Marzo próximo, ya que el tiempo corre y los cargos no hay que perderlos.

Saludos a Mary y los chicos y tu recibe como siempre todo mi afecto,

Dr. Alfonso Asenjo

AAG/ett

Sehr geehrter Herr Kollege!

Ich konnte leider vergangenen Freitag krankheitshalber nicht zu Ihrer Roentgensitzung kommen und werde auch diesen Freitag noch nicht kommen koennen, da mir der Arzt noch Bettruhe verordnet hat.

Ich habe Ihrem Wunsche entsprechend wegen der psychiatrischen Klinik in Concepcion an Prof. Auersperg und an Doz. Nowotny geschrieben. Von Doz. Nowotny erhielt ich bisher keine Antwort. Dagegen hat mir Prof. Auersperg geantwortet und wuerde sich fuer diese Stelle eventuel interessieren.

Prof. Auersperg, den ich fuer einen sehr faehigen Kopf halte, duerfte Ende 40xseim der Vierziger sein. Er ist ein gebuertiger Salzburger und hat in Wien studiert. So weit ich orientiert bin, hat er seine Zeit - abgesehen von kurzen Aufenthalten in Innsbruck und Heidelberg - hauptsaechlich an der Psychiatrisch-neurologischen Klinik in Wien unter Wagner-Jauregg und Poetzl verbracht. In Wien war er zuletzt Leiter der Heilanstalt Maria-Theresienschloessel. Nach dem Zusammenbruch ging er ueber die Schweiz und USA, wo er auch kurz gearbeitet hat, nach Brasilien. Man erzaehlte mir in Wien, dass seine Schwiegereltern dort beguetert seien. Wie ich seinem Brief entnehme, arbeitet er in Sao Paulo am neurologischen Institut und wurde fuer eine Lehrstelle an der Universitaet eingegeben. Er wuerde aber anscheinend eine Stelle befurzugen, die ihm mehr Moeglichkeit zu praktischer Arbeit gibt. Seine Adresse ist:

Dr. Alfred Auersperg, Sao Paulo, Avenida Paulista 920.  
Uebrigens ist Auersperg sicher auch Dr. Sorgo gut bekannt, bei dem Sie sich auch noch ueber ihn erkundigen koennen. Ein Anziehungspunkt fuer Auersperg duerften wahrscheinlich, wie fuer alle Alpenlaendler, die klimatischen Verhaeltnisse in Chile sein, in die man sich sicher leichter hineinfinde als in Brasilien.

Mit den besten Gruessen

Ihr ergebener

Wade  
Paraná w Gay  
lange

Meray